

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2013

Nr. 235

ausgegeben am 5. Juli 2013

Verordnung

vom 2. Juli 2013

betreffend die Abänderung der Verordnung über Massnahmen gegenüber Personen und Organisationen mit Verbindungen zu den Taliban

Aufgrund von Art. 2 des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBL 2009 Nr. 41, unter Einbezug der aufgrund des Zollvertrages anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften und in Ausführung der Resolutionen 1452 (2002) vom 20. Dezember 2002, 1735 (2006) vom 22. Dezember 2006, 1988 (2011) vom 17. Juni 2011 und 2082 (2012) vom 17. Dezember 2012 des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen¹ verordnet die Regierung:

I.

Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 4. Oktober 2011 über Massnahmen gegenüber Personen und Organisationen mit Verbindungen zu den Taliban, LGBL 2011 Nr. 464, in der geltenden Fassung, wird wie folgt abgeändert:

¹ Der Text dieser Resolutionen ist unter www.un.org/en/sc/documents/resolutions in englischer Sprache abrufbar.

Anhang Bst. A Ziff. 18a und 53

18a. Tl.A.158.12.

Name:1: MOHAMMAD 2: AMAN 3: AKHUND 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 1970 **POB:** Bande Tumor Village, Maiwand District, Kandahar Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Mohammed Aman b) Mullah Mohammed Oman c) Mullah Mohammad Aman Ustad Noorzai **Low quality a.k.a.:** a) Mullah Mad Aman Ustad Noorzai b) Sanaullah
Nationality: na **Passport no.:** na **National identification no.:** na
Address: na **Listed on:** 6 Jan. 2012 (amended on 18 May 2012, 27 Jun. 2013) **Other information:** Senior Taliban member as at 2011 with financial duties, including raising funds on behalf of the leadership. Has provided logistical support for Taliban operations and channeled proceeds from drug trafficking to arms purchases. Has acted as secretary to Taliban leader Mullah Mohammed Omar (TI.O.4.01.) and as his messenger at senior-level meetings of the Taliban. Also associated with Gul Agha Ishakzai (TI.I.147.10.). Member of Mullah Mohammed Omar's (TI.O.4.01.) inner circle during the Taliban regime.

53. TI.H.146.10.

Name: 1: NASIRUDDIN 2: HAQQANI 3: na 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** Approximately 1970-1973
POB: Neka District, Paktika Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** a) Dr. Alim Ghair b) Naseer Haqqani c) Dr. Naseer Haqqani d) Nassir Haqqani e) Nashir Haqqani **Low quality a.k.a.:** a) Naseruddin **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na
National identification no.: na **Address:** Pakistan **Listed on:** 20 Jul. 2010 (amended on 29 Jul. 2011, 18 May 2012, 27 Jun. 2013) **Other information:** A leader of the Haqqani Network (TE.H.12.12.), which operates out of North Waziristan in the Federally Administered Tribal Areas of Pakistan. Son of Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01). Has travelled to Saudi Arabia and the United Arab Emirates to raise funds for the Taliban.

Anhang Bst. B Ziff. 1b

1b. TE.R.13.12.

Name: RAHAT LTD.**A.k.a.:** a) Rahat Trading Company b) Haji Muhammad Qasim Sarafi c) New Chagai Trading d) Musa Kalim Hawala **F.k.a.:** na**Address:** a) Branch Office 1: Room number 33, 5th Floor, Sarafi Market, Kandahar city, Kandahar Province, Afghanistan

b) Branch Office 2: Shop number 4, Azizi Bank, Haji Muhammad Isa Market, Wesh, Spin Boldak, Kandahar Province, Afghanistan c) Branch Office 3: Safaar Bazaar, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan d) Branch Office 4: Lashkar Gah, Helmand Province, Afghanistan e) Branch Office 5: Gereschk District, Helmand Province, Afghanistan f) Branch Office 6: Zaranj District, Nimroz Province, Afghanistan g) Branch Office 7: i) Dr Barno Road, Quetta, Pakistan ii) Haji Mohammed Plaza, Tol Aram Road, near Jamaluddin Afghani Road, Quetta, Pakistan iii) Kandahari Bazaar, Quetta, Pakistan h) Branch Office 8: Chaman, Baluchistan Province, Pakistan i) Branch Office 9: Chaghi Bazaar, Chaghi, Baluchistan Province, Pakistan j) Branch Office 10: Zahedan, Zabol Province, Iran

Listed on: 21 Nov. 2012 (amended on 27 Jun. 2013) **Other information:** Rahat Ltd. was used by Taliban leadership to transfer funds originating from external donors and narcotics trafficking to finance Taliban activity as of 2011 and 2012. Owned by Mohammed Qasim Mir Wali Khudai Rahim (TI.Q.165.12.). Also associated Mohammad Naim Barich Khudaidad (TI.N.13.01.).

II.

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tag nach der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:

gez. *Adrian Hasler*

Fürstlicher Regierungschef